

صیغ الأمر ومعانیها فی أحادیث کتاب الصیام فی سنن الدارقطني

(دراسة تحليلية تداولية في الفعل الكلامي)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

عين رحمة

رقم الطالبة: ١٠١١٠٠٦٦

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٤

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Aenun Rochmah
NIM : 10110066
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul *Shiyagh al-Amr wa ma'niha fi ahadisi kitab as-Shiyam fi sunan ad-Darukutni (dirasatun tahliliyyatun tadawuliyyatun fi al-fi'li al-kalami)* merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika dikemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 1 Oktober 2014

Yang menyatakan,



Aenun Rochmah
NIM 10110066

الشعار والإهداء

الشعار:

- وأن ليس للإنسان إلا ما سعى (سورة النجم: ٣٩)
- يأيها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون (سورة البقرة: ١٨٣)

الإهداء:

أهدي هذا البحث إلى:

- الله سبحانه وتعالى عزّ وجلّ ورسوله
- والديّ "أمي وأبي" المحبوبين
- إخوتي وأختي
- أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها وفي معهد سونان فاندان أران



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : adab@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor : UIN.02/DA/PP.009/ 2587 /2014

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

صيغ الأمر ومعانيها في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني
(دراسة تحليلية تداولية في الفعل الكلامي)

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

N a m a : AENUN ROCHMAH

N I M : 10110066

Telah dimunaqasyahkan pada : Rabu, 15 Oktober 2014

Nilai Munaqasyah : A/B

Dan telah dinyatakan diterima oleh **Fakultas Adab dan Ilmu Budaya** UIN Sunan Kalijaga

TIM MUNAQASYAH :

Ketua Sidang

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag
NIP 19590105 198703 1 003

Penguji I

Drs. HM. Habib, M.Ag
NIP 19650717 199403 1 002

Penguji II

Drs. Musthofa, M.A.
NIP 19661130 199303 1 002

Yogyakarta, 24 Oktober 2014

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Hj. Siti Maryam, M.Ag
NIP 19580117 198503 2 001





SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Hal :
Lamp :

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.
Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Aenun Rochmah
NIM : 10110066
Judul : *Shiyagh al-amr wa ma'aniha fi ahadisi kitab as-shiyam fi sunan ad-darukutni (dirasatun tahliliyyatun tadawuliyyatun fi al-fi'li al-kalami)*

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra arab.

Dengan ini mengharap agar skripsi saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami Ucapkan terima kasih.
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 1 Oktober 2014
Pembimbing

Dr. H. Mardjoko Idris M.Ag
NIP. 19590105 198703 1 003

التجريد العربي

اللغة العربية من إحدى اللغات التي يستعملها كثير من الناس. وهذه، لأن اللغة العربية لديها أنواع مختلفة ومنها نوع بصيغة الإنشاء (الأمر والنهي والإستفهام والتمني والنداء)، ونوع بصيغة الخبر، ولديها معان جميلة تخرج من معان حقيقية.

سنن الدارقطني من أحد كتاب الحديث يؤلفه الدارقطني وهو أهل من الحديث والفقهاء والعلوم الأخر. وهذا الكتاب يتضمن البحوث الأهمية، ليس فيها عن كتاب الحديث فقط لكنه يتضمن الخصوصية وهي موضوعه يرتبط بالفقهاء بل منهاج كتابته كما في رتبة بحث الفقهاء وكذلك أسلوب لغته يستعمل الأساليب المختلفة. ومن أحدها أسلوب اللغة بصيغة الأمر. ومن ثم تريد الباحثة أن تأخذ الكائن في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني كآلة تستخدمه في هذا البحث.

ومن أسباب إختيار هذا الموضوع لأن كتاب الصيام لديه دور مهم بما أن البحث فيه يرتبط بالأوامر الإسلامية وهي من أركان الإسلام. وله صيغ الأمر الكثيرة حتى منه إستمرار الدراسة لمعرفة المعنى المقصود منه. وبأن موجود صيغ الأمر الكثيرة فيه فالباحثة تريد أن تأخذ هذا الموضوع كآلة تبحثه في هذا البحث باستخدام تحليلية تداولية وبنظرية الفعل الكلامي أوستين. كما عرفنا أن التداولية من أحد العلم الذي يدرس معنى الكلمة بنظر سياقه. وفيه John Austin كأب نظرية الفعل الكلامي ينقسم نظريته بثلاثة أنواع وهي: فعل القول وفعل المتضمن في القول وفعل الناتج عن القول.

ومن التحليلية التي بحثتها الباحثة فهناك وجدت الباحثة ١٨٨ أمرا من ٧٦ حديثا. وهي ١٦٢ فعل الأمر و ٢٤ فعل المضارع المقارن بلام الأمر و ٢ مصدر النائب عن الفعل الأمر. ومنها المعنى الحقيقي والمجازي، ومن معانيها الإباحة والإرشاد والدعاء والتهديد والتسوية.

Abstrak

Bahasa Arab merupakan salah satu bahasa yang banyak dipakai oleh kebanyakan orang. Demikian karena bahasa Arab memiliki banyak sekali variasi, yaitu adakalanya berbentuk kalam insya' (Amr, nahi, istifham, tamanni, dan nida') dan juga kalam khobar. Semuanya memiliki makna yang indah bahkan terkadang keluar dari makna sebenarnya.

Sunan ad-Daruqutni merupakan salah satu kitab hadits yang disusun oleh imam ad-Daruquthni, seorang ahli hadits dan juga ahli fiqh serta ilmu-ilmu lainnya. Kitab tersebut mengandung beberapa pembahasan penting. Bukan hanya sekedar kitab hadits akan tetapi salah satu karakteristik kitab tersebut ialah kandungannya yang banyak berkaitan dengan fiqh, bahkan sistemetika penulisannya pun sebagaimana dalam urutan pembahasan fiqh. Gaya bahasa yang digunakannya pun sangat beragam, salah satunya adalah gaya bahasa dengan bentuk amr. Sebagaimana dalam penelitian ini, penulis tertarik untuk mengangkat amr yang terdapat dalam beberapa hadits *kitab as-Shiyam* yang terdapat dalam *Sunan ad-Daruqutni* sebagai bahan yang akan dibahas dalam penelitian ini.

Adapun salah satu alasan dipilihnya ini ialah karena *kitab as-Shiyam* (didalam kitab sunan Ad-daruqutni) merupakan salah satu *kitab* yang memiliki peran penting karena pembahasannya berkaitan dengan perkara islam (salah satu rukun islam). Ia memiliki banyak amr sehingga darinya perlu adanya kajian lebih lanjut untuk mengetahui makna yang di maksudkannya. Mengingat banyaknya bentuk amr yang terdapat dalam kitab tersebut peneliti tertarik untuk mengambil objek ini sebagai bahan penelitian dengan menggunakan pendekatan pragmatik melalui teori tindak tutur Austin. Sebagaimana yang telah kita ketahui bahwa pragmatik merupakan salah satu ilmu yang mempelajari makna suatu kata dengan melihat konteksnya. Dalam hal ini, John Austin selaku bapak teori tindak tutur membedakan teori tindak tutur menjadi tiga macam, yaitu: tindak *lokusioner* (lokusi), tindak *ilokusioner* (ilokusi), dan tindak *perlokusioner* (perlokusi).

Dari penelitian yang sudah dilakukan oleh peneliti, maka peneliti menemukan 188 Amr dari 76 hadist. Terdiri dari 162 Fi'il Amr, 24 Fi'il mudhore' yang disertai dengan lam Amr, dan 2 mashdar gantian dari fi'il Amr. Dan didalamnya juga terdapat makna haqiqi dan makna majazi, dan diantara makna-maknanya tersebut adalah *ibahah, irsyad, du'a, tahdid dan taswiyyah*.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي أنعمنا وأتمنا بنعمته وأهدينا بحق الهداية. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

أما كتابة هذا البحث تحت العنوان "صيغ الأمر ومعانيها في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني (دراسة تحليلية تداولية في الفعل الكلامي)". أن هذا البحث لا يخلو عن المساعدة والدعاء والتوجيه من أشخاص كثيرة. ولذلك أقدم هذا البحث إليهم جميعاً، وأخص بالذكر هنا:

١. الدكتورة ستي مريم الماجستير بوصفها عميدة كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية.
٢. يوليا نسرو لاتي في الماجستير بوصفها رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها مرشداً أكاديمياً لي، أشكرها على العون والدعاء.
٣. الدكتور اندس الحاج مارجوكو إدريس الماجستير بوصفه مشرفاً لي في كتابة هذا البحث، فقد منح الفكرة والفرصة للإصلاح والتوجيه حتى يتم هذا البحث.
٤. سائر المدرسين في شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية، إنما أستطيع أن أقول لهم شكراً كثيراً على علومهم الذين وهبوني، جزاهم الله أحسن الجزاء.
٥. كياهي الحاج معتصم بالله راعياً في المعهد سونان فاندان أران كاليأوراع جوكجاكرتا، أشكره على العلوم والدعاء الموهوبة.
٦. والديّ المحبوبين الحاج أحمد مشكور والحاجة أمي مشكورة، فقد أعطاني الدعاء والإحراض والنصائح والفرصة أشكرهما شكراً كثيراً. عسى الله أن يجعلهما ساعدين في الدنيا والآخرة.

٧. إخواني (محمد صاحب المغفر ومحمد آل مرتضى وأحمد رفيق مولنا) وأختي (ديني مستقيمة وصفوة النعمة) الذين يوجهوني لأكون ناجحة.

٨. أصدقائي في شعبة اللغة العربية وأدبها من المرحلة الدارسين ٢٠١٠، وأصدقائي في معهد سونان فاندان أران وجميع مدبره.

٩. أصدقائي المقربين المحبوبين "أيو فجرواتي وكورنياواتي ورائحة الجنة وإرحمنا ومحمد إفتح لنا"، أشكرهم على مساعدتهم ومصاحبتهم في طول أيامنا.

١٠. جميع الأشخاص لم أذكرهم واحدا فواحدا، عسى الله أن يزيدهم حسنات في الدنيا والآخرة.

وآخر الكلام عسى الله أن ينفعنا بهذا البحث للباحثة خصوصا وللقرءاء عموما.
آمين يا رب العالمين.

جوكجاكرتا، ١ أكتوبر ٢٠١٤

عين رحمة

رقم الطالبة: ١٠١١٠٠٦٦

محتويات البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة العنوان
ج	صفحة إثبات الأصالة
د	الشعار والإهداء
هـ	صفحة الموافقة
و	صفحة موافقة المشرفة
ز	التجريد العربي
ح	التجريد الإندونيسي
ط	كلمة شكر وتقدير
ك	محتويات البحث
١	الباب الأول: مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تحديد البحث
٤	ج. أغراض البحث وفوائده
٥	د. التحقيق المكتبي

هـ. الإطار النظري	٦
و. منهاج البحث	٨
ز. نظام البحث	١٠
الباب الثاني: الفعل الكلامي والأمر	١١
أ. نظرة عامة عن الفعل الكلامي	١١
١. أحوال الفعل الكلامي	١٤
٢. جنس الفعل الكلامي	١٥
ب. تعريف الأمر وشرحه	١٨
الباب الثالث: سيرة الدارقطني وسننه	٢٣
أ. نسبته	٢٣
ب. سننه	٢٤
الباب الرابع: التحليل عن صيغ الأمر ومعانيها في كتاب الصيام في سنن الدارقطني	٢٩
أ. عدد الأمر وأدواته ومعانيها في كتاب الصيام في سنن الدارقطني	٢٩
ب. التحليل وبيان معنى فعل القول (الحقيقي) وفعل المتضمن في القول (المجازي) وفعل الناتج عن القول عن صيغ الأمر في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني بنظرية الفعل الكلامي في التداولية	٤٥
الباب الخامس: الختام	٨٥

أ. الخلاصة ٨٥

ب. الإقتراحات ٨٦

ثبت المراجع ٨٧

ترجمة حياة الباحثة



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي أداة تستخدم للتواصل، واللغة أيضا الإنجاز المهيب طول الحياة. ومن إحدى اللغات هي اللغة العربية، سواء كانت واردة في القرآن الكريم أو الحديث الشريف أو المواد العربية الأخرى. اللغة العربية كلغة غالبا يستخدمها الناس أن تكون هناك مجموعة واسعة من أنواع الأسلوب. ومن أشكال الأنواع الكلام الخبري والإنشائي (الأمر والنهي والإستفهام و غير ذلك). هناك كانت المعاني الجميلة تكشف عن نفسها وأحيانا حتى كلمة أكثر من معنى واحد.

وذكر في كتاب *Rekonstruksi sejarah al-Qur'an* "أن في قواعد الإملاء العربية، تطلع الكلمات عموما ليست في شكل عند وضعه في السياق، وإنما في شكل أساسي."^١ عثمان ابن جني "أهل اللغة العربية" يؤكد أنه اختيار الحروف من مفردات اللغة العربية ليس من الصدفة، وإنما تحتوي على فلسفة لغتها الخاصة.^٢ وبعبارة أخرى، إن الكلمة تستخدم موافقا بالدرجات والأحوال. وهذا بالعرض أن الكلمات المستخدمة موافقا بالمكان والجهة المقصودة. "هكذا يتضح أن اللغة العربية لديها قدرة شديدة أن تلد المعاني

^١ Amal Taufik Adnan, *Rekonstruksi Sejarah al-Qur'an*, (Yogyakarta, Forum Kajian Budaya dan Agama, ٢٠٠١), h. ٢٦٥.

^٢ Quraish Shihab, *Mukjizat Al-qur'an*, (Bandung, Mizan Media Utama, ٢٠١٣), h. ٩٤.

الجديدة من أصل الكلمة.^٣ "النحو العربي منطقي ومعقد جدا وخصوصا إذا كان بالقياس على الاندونيسية."^٤ "كانت خصائص اللغة العربية تنظر على ثروتها. لا تنظر ثروته فقط على جنس أو عدد الكلمات (واحد ومثنى وجمع) ولكن أيضا في ثروة من المفردات والمرادفات."^٥ وذلك لأن الكلمات الكثيرة قد وجدت مرادفا تقريبا ولكن لها في الواقع الوظيفة أو الدرجة المختلفة. أيا كان يجب استخدام كلمة موافقا بالجملة المستخدمة.

أما الأمر فهو من الكلام الإنشائي الطلبي، وله التعاريف المختلفة. ومن تعاريفه هي "الأمر هو طلب وصول الفعل."^٦ الأمر كثير ما يستخدمه وهو أن تكون له الصيغ المختلفة والمعاني أيضا. سوى المعنى الأصلي، الأمر لديه معنى آخر أيضا. حتى في دراسة تداولية من نظرية الفعل الكلامي أوستن أن فيه معنى الفعل القول (lokusi)، والفعل المتضمن عن القول (illocutionary)، والفعل الناتج في القول (perlokusi).

الأمر باعتباره واحدا من تحليل اللغة ليس من الدراسة التداولية فقط، ولكن يدخل أيضا في الدراسة البلاغية (دراسة المعنى). هناك (في الدراسة البلاغية) الأمر من دراسة الإنشاء الطلبي، "أي ما يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب."^٧ "وقيل أيضا هو طلب حصول الفعل من المخاطب على وجه الاستعلاء (من درجة الأعلى) مع معنى الإلزامية."^٨ وللأمر ليس يتضمن المعنى الإلزامي فقط ولكنه أحيانا يتضمن المعنى الآخر (من المعنى الأصلي) أيضا، مثلا معنى الدعاء والإلتماس والإرشاد والتهديد وغيرها.

^٣ Quraish Shihab, *Mukjizat*, h. ٩٨.

^٤ Quraish Shihab, *Mukjizat*, h. ٩٩.

^٥ Quraish Shihab, *Mukjizat*, h. ٩٩-١٠٠.

^٦ Mardjoko Idris, *Stilistika Al-qur'an Kajian Pragmatik*, (Sleman, Karya Media, Cet ١ ٢٠١٣),

h. ١٧.

^٧ هدام بناء، البلاغة في علم المعاني (بلامكان، دار السلام، بلاسنة)، ص. ٢٢.

^٨ هدام بناء، البلاغة، ص. ٢٢.

وباعتبارها واحدة من الكتب في الكتاب الذي يحتوي المعنى الأمر على الكثير هي سنن الدارقطني . هذا الكتاب هو واحد من كتب الحديث يمتلك الخصوصية الحكيمة القوية، وهو كتاب كبير ومشهور جدا. يتكون من كتابين وكل منهما ثخينان. البحث فيه أنواع وكثيرة من الأمور المتعلقة بالإسلام كمثّل الباب على الصلاة وعلى الطهارة وعلى الصوم وعلى الزكاة وغيرها حتى يسمي مؤلفه كثيرا باسم أهل الفقه أيضا لكثرة يذكر عن الفقه كما في هذا الكتاب المضمون عن الفقه. كما كان البحث هناك بابا خاصا على الصيام وهو مكتوب في بحث خاص في ذلك الباب. باعتباره واحدا من أهم الإلتزامات في الإسلام (سوى الصلاة)، فالصوم هو واحد من المسائل الإسلامية يعني الصوم هو واحد من أركان الإسلام الذي أمره الله لعبده. هناك إقتراحات التي تحتاج إلى القيام به لعله يعرف منافعها لأن في كتاب الصيام يحتوي الأعمال الفعلية (praktik). والباب يتحدث تحديدا عن الصوم لديه الأوامر والصيغ المختلفة مما يجعل مصلحة منفصلة للباحث أن تحلله.

التداولية باعتبارها واحدة من علم اللغة، ألها تعطي الأهمية للمؤلفة أن تأخذها على أنها أداة مناسبة لاستخدامها فيما يتعلق تحليل الكائن. "التداولية هي فرع من علم اللغة الذي يدرس اللغة المستخدمة في التواصل (المحادثة) يعني في الحالات المعينة."^٩ "التداولية مصطلحة تستخدم لأول مرة في دراسة نظم علامة كتبها الفيلسوف كرليس موريس. في الدراسات السيميائية يقول كرليس موريس أن هناك ثلاثة المفاهيم الأساسية، وهي لغوية ودلالات وتداولية."^{١٠} "يقول ليفنسون في كتابه *pragmatik* "التداولية هي دراسة العلاقة بين اللغات مع السياقات التي تعتبر أساسية لفهم اللغة من التقرير".^{١١} "كما في دراسة

F.X. Nadar, *Pragmatic Dan Penelitian Pragmatic*, (Yogyakarta, Graha Ilmu, ٢٠١٣), h. ٢.^٩

Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ١٧.^{١٠}

Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ١٨.^{١١}

التداولية، والسياق مهم جدا في فهم أفعال الكلام. سياق الفعل الكلامي قد أثر جدا على تفسير الأفعال سواء كان للمتكلم أو المخاطب.^{١٢} أيا كان السياق هو واحد من أجزاء الأهمية في دراسة التداولية. ومن ذلك السياق كان معنى الجملة يستطيع أن يفهم بسهولة لأن السياق يعين المقصود من القول المتحدث. وبعبارة أخرى فإن السياق له دور قوي في تعيين نية المتكلم في المحادثة مع المخاطب. ويرتبط ذلك أيضا بعلم المعاني الذي يكون تعلمنا على حد سواء لغة، يعني اللغة العربية باعتبارها واحدة من اللغات المستخدمة في دراسة اللغويات.

ب. تحديد البحث ووصفه

إنطلاقا من خلفية البحث السابقة، يركز موضوع هذا البحث كما يلي:

١. كم عدد صيغ الأمر الموجود في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني؟
٢. ما أدوات صيغ الأمر الموجودة في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني؟
٣. ما معنى فعل القول وفعل المتضمن عن القول وفعل الناتج في القول لصيغ الأمر في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني؟

ج. أغراض البحث وفوائده

موافقا بالمسألة السابقة، فلهذا البحث أغراض البحث وفوائده. منها:

١. أغراض البحث
- أ. لمعرفة جملة صيغ الأمر في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني

^{١٢} F.X. Nadar, *Pragmatic*, h. ١٥.

ب. لمعرفة أدوات صيغ الأمر الموجودة في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني

ج. لمعرفة معنى صيغ الأمر التي لها معنى الفعل القولي و الفعل المتضمن عن القول و الفعل الناتج في القول في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني

٢. فوائده

أ. تشترك لتطوير العلم عن الفعل الأمر المأخوذ من أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني.

ب. زيادة دفتر البحث المعلق بالأمر في تحليلية تداولية عن الفعل الكلامي

د. التحقيق المكتبي

التحقيق المكتبي أهم جدا تفعله الباحثة قبل إستمرار البحث، هكذا لعل الباحثة تعرفه هل بحث موضوع البحث أم لا. بعيدا عن معرفة الباحثة لم يكن البحث الخاص الذي بحث عن صيغ الأمر في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني. وبعيدا عن معرفة الباحثة كان العنوان الذي نظريته متساوي ولكن موضوعه مختلف. وهي:

١. البحث المؤلف إصلاحون نسوكاة، جيل ٢٠٠٨، في قسم اللغة العربية وأدائها، بعنوان أسلوب الأمر والنهي في سورة الإسراء. هذا البحث يتضمن عن أسلوب الفعل الأمر والنهي ومعانيهما ووظيفتهما في سورة الإسراء باستخدام تحليلية تداولية في الفعل الكلامي. في البحث ٢٩ صيغة الأمر و ١٣ صيغة النهي. أما الفرق بين هذا البحث وبحث الباحثة فهي من جهة موضوعه.

٢. البحث المؤلف سوليستيواوي، جيل ٢٠٠٣، في قسم اللغة العربية وأدائها، بعنوان أسلوب الأمر في سورة الأنعام باستخدام تحليلية تداولية. هذا البحث يتضمن عن أسلوب الفعل الأمر في سورة الأنعام باستخدام تحليلية تداولية. في البحث ٦٢ صيغة الأمر بأنواع مختلفة. أما الفرق بين هذا البحث وبحث الباحثة فهي من جهة موضوعه.

٣. البحث المؤلف سيف المحفوظ، جيل ٢٠٠٤، في قسم اللغة العربية وأدائها، بعنوان الأمر في سورة المائدة باستخدام دراسة تحليلية في الحدث الكلامي. هذا البحث يتضمن عن الفعل الأمر في سورة المائدة باستخدام دراسة تحليلية في الحدث الكلامي. في البحث صيغ الأمر بأنواع مختلفة. ومعناها الحقيقي والمجازي. ثم من أغراضها الدعاء، الإرشاد، الإلتماس، التخيير، الإباحة، الإمتنان، والتحديد. وهكذا أما الفرق بين هذا البحوث وبحث الباحثة فهي من جهة موضوعه. ومن ثم تعتقد الباحثة أن البحث الذي تؤلف هذه الباحثة مختلف ولم يقع المؤلف بحزب آخر ولائق أيضا للتدقيق وللتطوير مباحته.

٥. الإطار النظري

كان الأمر لديه التعريف. "وقال بينها كما هو مذكور في كتابه كنجانا راهردي أن الأمر يحتوي على قصد الأمر أو الطلب أن السامع يريد أن يفعل شيئا كمتحدثه." ^{١٣} "يقال التعريف الآخر أن الأمر هو الذي معناه يعطي الأمر أن تفعل شيئا. في شكل

^{١٣} Kunjana Rahardi, *Pragmatik "Kesantunan Imperaktif Bahasa Indonesia"*, (Ciracas, Penerbit Erlangga, ٢٠٠٥), h. ٧٩.

مكتوب فالأمر غالبا ما ينتهي مع علامة "!"^{١٤} "حتى في اللغة العربية يطلق عليه "الأمر".^{١٥} قال مارجوكو إدريس في كتابه *Stilistika al-Qur'an Kajian Pragmatik* على أنه في سياق اللغة العربية، الأمر لديه أربعة صيغ وهي: ١. فعل الأمر ٢. المضارع المجزوم بلام الأمر ٣. إسم فعل الأمر ٤. المصدر النائب عن فعل الأمر (مصدر يحل محل الأمر).^{١٦} كما ذكر سابقا أن سنن الدارقطني هو من كتب الحديث الذي يحتوي على بعض المناقشة الهامة. واللغة التي تستخدم فيه هي متنوعة جدا، ومنها اللغة بشكل الأمر. ومن المناقشة هناك فصل عن الصيام يتم جمعها في مناقشة منفصلة على كتاب الصيام الذي لديه الكثير من التباين الأمر في ذلك مع معاني مختلفة ومتميزة وكذلك التي سيتم تحليلها بمقاربة نهج الفعل الكلامي أوستين.

"تعرف أن نظرية الفعل الكلامي باسم نظرية الفعل على الكلام (ujaran) أيضا، والبحث باستخدام نظرية الفعل الكلامي يشار إلى البحوث اللغوية التداولية.^{١٧} حيث عملي كما هو مذكور في كتاب *Stilistika al-Qur'an Kajian Pragmatik* مع الإشارة إلى *Principles Of Pragmatik*، "تاريخيا الدراسة بمقاربة التداولية هي دراسة جديدة نسبيا بالمقارنة مع الدراسات من لغة أخرى.^{١٨} "التداولية مصطلحة تستخدم لأول مرة في دراسة نظم علامة كتبها الفيلسوف كارلز موريس. في دراسة السيميائية يقول كارلز موريس أن هناك ثلاثة المفاهيم الأساسية وهي النحوية والدلالية والتداولية.^{١٩} وفي كتاب *Stilistika al-Qur'an Kajian Pragmatik* ذكر أن ليفنسون قال في كتابه *Pragmatik* التداولية هي

^{١٤} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ٩٣.

^{١٥} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ٩٣-٩٤.

^{١٦} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ٩٤.

^{١٧} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ٣١.

^{١٨} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ١٧.

^{١٩} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ١٧.

دراسة العلاقات بين اللغة والسياق التي هي أساسية لتفاهم اللغة.^{٢٠} "يتم تعريف السياق بمعناه وهو خلفية الفهم التي تملكها المتكلم أو المخاطب ليكون المخاطب يمكن أن يجعل تفسير ما هو المقصود من المكبرات في وقت معين."^{٢١} "سوى السياق باعتباره واحدا من جوانب الأفعال الكلامية التي تساعد في تفسير المعنى الأفعال الكلامية هو المتكلم والمخاطب وغرض الكلام والأنشطة الكلام عن أفعال الكلام والكلام باعتباره عن الأفعال المنتجات."^{٢٢} "أما نطاق الدراسة اللغوية التداولية تحدث عن تقسيم الكلام إلى constative و performatif. والتقسيم إلى ثلاثة أفعال الكلام: فعل القول (lokusi)، وفعل المتضمن عن القول (illokusi) وفعل الناتج في القول (perlokusi)."^{٢٣}

وفعل القول (lokusi) هو المعنى الأساسي والمرجعية من الكلام، وفعل المتضمن عن القول (illokusi) هو القوة التي يسببها مستخدمه كالصيغة من الصلاة وتقديم المشورة والإستهزاء والثناء وغيرها، وكان فعل الناتج في القول (perlokusi) هو نتيجة أو أثر ما كان يحدث للمستمعين لها. وبعبارة أخرى، فعل القول (lokusi) المتعلقة بمعنى الكلام كما ورد في الخطاب نفسه، وفعل المتضمن عن القول (illokusi) المرتبطة بأن تفعل شيئا بنية محددة، على سبيل المثال طلب ووعد ومحاولة وغيرها، وفعل الناتج في القول (perlokusi) المتعلقة بتأثير الذي طرحه الكلام للمخاطب. وبذلك تمكن الإشارة إلى أن فعل الكلام في شكل الأمر لا تهدف دائما لمقاضاة وصول العمل ولكن كانت الأهداف أو الوظائف الأخرى موافقا بسياق الكلام المصاحب. على سبيل مثال الدعاء والمحاولة والعرض والإحترام والإعجاب.^{٢٤}

^{٢٠} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ١٨.

^{٢١} Nadar, *Pragmatic*, h. ٦.

^{٢٢} Nadar, *Pragmatic*, h. ٧.

^{٢٣} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ١٨.

^{٢٤} Mardjoko Idris, *Stilistika*, h. ٩٨.

و. منهج البحث

أ. نوع البحث ووصفه

"وكان نوع هذا البحث بحثا مكتبيا (*library research*)، يعني هذا البحث يفعله بكيفية القراءة والمطالعة ودرس المصادر والبيانات المكتبية المتصلة بموضوعه." ٢٥

في حين أن يصف هذا البحث هو وصفي التحليل. يصف هذا البحث أولا إلى صيغ الأمر في كتاب الصيام الموجود في سنن الدارقطني وفي التداولية. ثم ثانيا تحاول الباحثة بعد ذلك تحليلها باستخدام تحليلته الفعل الكلامي الذي هو من إحدى الدراسات الموجودة في التداولية إلى الأحاديث في سنن الدارقطني التي تحتوي على كل من صيغ الأمر.

ب. مصدر البيانات

"إنطلاقا من الميزان وتحليل البيانات ينقسم هذا البحث على قسمين، منهما البحث الكمي (بيانات البحوث التي أعرب عنها في الأرقام وتحليلها مع التقنية الإحصائية)، والبحث النوعي (البحوث التي يعبر عنها البيانات في شكل لفظي وتحليلها دون استخدام الأساليب الإحصائية)." ٢٦

٢٥ Dudung Abdur Rahman, *Pengantar Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Kurnia Alam, ٢٠٠٣), h.

٧.

٢٦ M. Moehnilabib, Dkk, *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian*, Lembaga Penelitian IKIP MALANG, (Malang, cet I. ١٩٩٧), h. ٨.

وأما في هذه الدراسة، فاستخدمت الباحثة البحث النوعي، يعني عملية المناقشة بجمع البيانات المصادر المكتوبة ذات الصلة بموضوع الدراسة البحث. فيها كتب التداولية و كتب البلاغة والمعاجم اللغوية والمصادر الأخرى التي تصور مراجعا. ج. طريقة جمع البيانات

كان موضوع هذا البحث أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني التي توجد فيها صيغ الأمر. وبذا فالخطوات كما تلي:

١. طلب الحقيقات الموجودة في كتاب الصيام في سنن الدارقطني كمثال طلب صيغ الأمر في كتاب الصيام في سنن الدارقطني

٢. تجمع البيانات

٣. تدقيق الحقيقات وتشريحها بالتفصيلي ثم تطويرها حتى صارت تحليلا بتحليل الأمر في موضوع الفعل الكلامي باعتبارها واحدة من البحوث في التداولية.

ز. نظام البحث

من أجل هذا النقاش ترتيب منهجي ولم يخرج من الممر الذي تم تعيينه كما صيغت في صياغة المشكلة، فالكاتب وضع منهجية المناقشة على النحو التالي:

الباب الأول : مقدمة تحتوي فيها خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي وإطار النظري ومنهاج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني : يبحث عن الفعل الكلامي (نظرة عامة عن فعل القول وفعل المتضمن في القول و فعل الناتج عن القول) وشرح الأمر

الباب الثالث : سيرة الدارقطني وسننه.

الباب الرابع : تحليل صيغ الأمر ومعانيها بنظية الفعل الكلامي أوستين في كتاب الصيام في سنن الدارقطني.

الباب الخامس : الختام يحتوي على الخلاصة والإقتراحات.



الباب الخامس

الختم

أ. الخلاصة

ومن الشرح السابق عن صيغ الأمر ومعانيها في كتاب الصيام في سنن الدارقطني الذي حلل بدراسة تداولية، وبالأخص بنظرية الفعل الكلامي أوستين فأخذت الباحثة الخلاصة تسهيلاً للقراء فهمه، وهي كما يلي:

١. أن فيه مائة وثمانية وثمانون صيغة، وهذه توجد في ست وسبعين حديث باستخدام أداة فعل الأمر وفعل المضارع المجزوم بلام الأمر ومصدر النائب عن فعل الأمر. أما أداة الأمر المستخدمة بفعل الأمر فلها ١٦٢ أداة وأداة الأمر المستخدمة بفعل المضارع المجزوم بلام الأمر لها ٢٤ أداة وأداة الأمر المستخدمة بمصدر النائب عن فعل الأمر لها أداتان.

٢. ومن كلها وجدتها الباحثة في كتاب الصيام في سنن الدارقطني معنى الحقيقي والمجازي. كان ١٥٦ معنى الحقيقي و ٣٢ معنى المجازي. وكان فيه الإباحة والإرشاد والدعاء والتسوية والتهديد. ومن كلها ١٨ معنى الإباحة، و ٤ معاني الإرشاد، و ٥ معاني الدعاء، و ٣ معاني التسوية، والتهديد معنان.

٣. وبناء على دراسة تداولية وبالأخص في نظرية الفعل الكلامي فالتحليل هنا ينظر بسياق الكلام ليكون نتيجة بمعنى فعل القول والفعل المتضمن في القول والفعل الناتج عن القول.

ب. الإقتراحات

وعلى كل نعم الله وعونه وهديه تحمد الباحثة بقولها الحمد لله رب العالمين، وتشكر الله تعالى أيضا قد أختتمت الباحثة هذا البحث وكلها ببركة عنايته وتوفيقه. وبهذا لعل الله تعالى أن يعطى نافعاً لها وللقرءاء ويعطى أيضا زيادة العلم لكم ولو كان هذا البحث بعيداً من الكمال. يكفي وتقول شكراً كثيراً على كلها والله أعلم بالصواب.

ثبت المراجع

أ. الكتب العربية

الشتتناوي، أحمد. وإبراهيم زكي خورشيد. وعبد الحنيف يونس. دائرة المعارف الإسلامية.

باحميد لسانس أدا، أحمد. ١٩٩٦. درس البلاغة العربية "المدخل في علم البلاغة وعلم المعاني". جاكرتا: PT. Raja Grafindo Persada.

بناء، هدام. البلاغة في علم المعاني. دار السلام.

عبد العظيم الزرقاني، محمد. مناهل العرفان في علوم القرآن: دار الكتاب العربي.

محمدي بن منصور بن سيد الشوري. ٢٠١١. سنن الدارقطني. لبنان: دار الكتب العلمية.

محمد شمس الحق الآبادي، أبي الطيب. ٢٠٠٤، التعليق المغني على الإمام الدارقطني: بيروت: مؤسسة الرسالة.

ب. الكتب الأجنبية

Abdul Fattah, Munawwir dan Bisyr, Adib. ١٩٩٩. *Kamus al-Bisyri*. Surabaya: Pustaka Progesif.

Abdul Mahdi, M. Abu bin Abdul Qodir bin Abdul Hadi. ١٩٩٤. *Metode Takhrij Hadist*, terj. Aqil Husin Munawwar dan Ahmad Rifqi Mukhtar. Semarang: Bina Utama.

Al-Qur'an Dan Terjemahannya. ٢٠٠٩. Jakarta: Pustaka al-Hanan.

Amal, Taufik Adnan. ٢٠٠١. *Rekonstruksi Sejarah al-Qur'an*. Yogyakarta: Forum Kajian Budaya dan Agama.

At-Tahhan, Mahmu. ١٩٩٥. *Metode Takhrij dan Penelitian Sanad Hadist*, Terj. Ridwan Nasir. Surabaya: PT. Bina Ilmu.

Idris, Mardjoko. ٢٠١٣. *Stilistika Al-qur'an Kajian Pragmatik*. Sleman: Karya Media.

Jumantoro, Totok. ١٩٩٧. *Kamus Ilmu Hadist*. Jakarta: Bumi Aksara.

Moehnilabib, M. Dkk. ١٩٩٧. *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian*. Malang: Lembaga Penelitian IKIP MALANG.

Nadar, F.X. ٢٠١٣. *pragmatic dan penelitian pragmatic*. Yogyakarta: Graha Ilmu.

Rahardi, kunjana. ٢٠٠٥. *Pragmatik "Kesantunan Imperaktif Bahasa Indonesia"*. Ciracas: Penerbit Erlangga.

Rahman, Dudung Abdur. ٢٠٠٣. *Pengantar Metode Penelitian*. Yogyakarta: Kurnia Alam.

Shihab, Quraisy. ٢٠١٣. *Mukjizat Al-Qur'an*. Bandung: Mizan Media Utama.

Wijana, Putu, Dewa. ٢٠١١. *Analisis Wacana Pragmatic: Kajian Teori Dan Analisis*. Surakarta: Yuna Pustaka.



ترجمة حياة الباحثة

Nama : Aenun Rochmah
Tempat & tanggal lahir : Brebes, 5 Oktober 1991
Nim : 10110066
Jenis Kelamin : Perempuan
Agama : Islam
Alamat Asal : Jl. Kampung Baru Rt/RW: 01/01 Bumiayu, Kec. Sirampog Kab. Brebes 52272
Alamat Jogjakarta : Jl. Kaliurang KM.12,5 Ngaglik, Sleman, jogjakarta
Nama Ayah : H. Ahmad Masykur
Agama : Islam
Nama Ibu : Hj. Umi Masykuroh
Agama : Islam

Riwayat Pendidikan

1. Formal

- TK Tamrinus Shibyan al-Hikmah I Brebes (Lulus th 2003)
- MI Tamrinus Shibyan al-Hikmah II Brebes (Lulus th 2003)
- MMA al-Hikmah II Brebes (Lulus th 2009)
- UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta (Masuk th 2010)

2. Non Formal

- P.P Sunan Pandan Aran (2009 – Sekarang)

التجريد العربي

اللغة العربية من إحدى اللغات التي يستعملها كثير من الناس. وهذه، لأن اللغة العربية لديها أنواع مختلفة ومنها نوع بصيغة الإنشاء (الأمر والنهي والإستفهام والتمني والنداء)، ونوع بصيغة الخبر، ولديها معان جميلة تخرج من معان حقيقية.

سنن الدارقطني من أحد كتاب الحديث يؤلفه الدارقطني وهو أهل من الحديث والفقهاء والعلوم الآخر. وهذا الكتاب يتضمن البحوث الأهمية، ليس فيها عن كتاب الحديث فقط لكنه يتضمن الخصوصية وهي موضوعه يرتبط بالفقهاء بل منهاج كتابته كما في رتبة بحث الفقهاء وكذلك أسلوب لغته يستعمل الأساليب المختلفة. ومن أحدها أسلوب اللغة بصيغة الأمر. ومن ثم تريد الباحثة أن تأخذ الكائن في أحاديث كتاب الصيام في سنن الدارقطني كآلة تستخدمه في هذا البحث.

ومن أسباب إختيار هذا الموضوع لأن كتاب الصيام لديه دور مهم بما أن البحث فيه يرتبط بالأوامر الإسلامية وهي من أركان الإسلام. وله صيغ الأمر الكثيرة حتى منه إستمرار الدراسة لمعرفة المعنى المقصود منه. وبأن موجود صيغ الأمر الكثيرة فيه فالباحثة تريد أن تأخذ هذا الموضوع كآلة تبحثه في هذا البحث باستخدام تحليلية تداولية وبنظرية الفعل الكلامي أوستين. كما عرفنا أن التداولية من أحد العلم الذي يدرس معنى الكلمة بنظر سياقه. وفيه John Austin كأب نظرية الفعل الكلامي ينقسم نظريته بثلاثة أنواع وهي: فعل القول وفعل المتضمن في القول وفعل الناتج عن القول.

ومن التحليلية التي بحثتها الباحثة فهناك وجدت الباحثة ١٨٨ أمرا من ٧٦ حديثا. وهي ١٦٢ فعل الأمر و ٢٤ فعل المضارع المقارن بلام الأمر و ٢ مصدر النائب عن الفعل الأمر. ومنها المعنى الحقيقي والمجازي، ومن معانيها الإباحة والإرشاد والدعاء والتهديد والتسوية.

الشعار والإهداء

الشعار:

- وأن ليس للإنسان إلا ما سعى (سورة النجم: ٣٩)
- يأيها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون (سورة البقرة: ١٨٣)

الإهداء:

أهدي هذا البحث إلى:

- الله سبحانه وتعالى عزّ وجلّ ورسوله
- والديّ "أمي وأبي" المحبوبين
- إخوتي وأختي
- أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها وفي معهد سونان فاندان أران